

ELŐFIZETÉSI ÁR:  
Házhoz Hárda 80 fill.  
Vidékre postán 1.40 k.  
Egyes szám ára 2 fillér.  
Megjelenik mindennap.

# KOLOZSVÁRI HIRLAP

Egy négyszögcentiméternyi hirdetés ár 5 fillér. Gyárosok kereskedők és iparosok árad vezményben részesülnek.

Apróhirdetés 60 fillér.

Nyilttéri cikkek garmond sora után 40 fillér fizetendő.

FÜGGETLEN NAPILAP.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:  
Egyetem-utca 6. szám.

Felelős szerkesztő:  
CSOKONAI VITÉZ MIHÁLY

Lapkiadó:  
KOVÁCS IMRE.

Telefonszám 379.

## TÁVIRATOK.

„Ferenc József ökle.“

Budapest, szept. 25. „Ferenc József ökle“ címmel Rudnyánszky Gyulának gyönyörű, hazafias hangu verse jelent meg a „Független Magyarország“ ban. A kir. ügyészség izgatást és királysértést látott a cikkben, s a vizsgálóbíró útján a „Független Magyarország“ összes példányait lefoglaltatta.

Véres tüntetés a fővárosban.

Budapest, szept. 25. Ma 20—25 ezer ember tüntetett a fővárosban az uralkodó ellen, s éltette a koalíciót. Kossuth Ferenc éltetése közben a szocialisták meg akarták zavarni a tüntetést, s ezzel óriási verekedés vette kezdetét. A verekedésnek 8 súlyos és 30 könnyebb sebesültje van.

Borzalmas vasuti katasztrófa.

Budapest, szept. 25. (Saj. tud.) A ruttká—zsolnai személyvonat az éjjel nekiment a Sztrecsnó állomásból kiágazó mellékvágányról elszabadult négy teherkocsinak. Az összeütközés következtében Reiner szerajevói törvényszéki bírósági és Grünwald Mór alsó-kubini kereskedő szörnyen haltak. Egy czaccai ügyvéd és egy ugyanoda való fakeskedő életveszélyesen megsebesültek.

Vitriol-dráma.

Budapest, szept. 25. (Saj. tud.) Száraz Márton, az Artézia szikvizgyárban alkalmazott kocsisnak volt kedvese, Hegedüs Borbála, bosszújában, mert megcsalta, annak feleségét egy nagy üveg vitriollal leöntötte. A szegény asszonynak mind a két szeme kiégett, felső testén és két kezén súlyos sérülést szenvedett. A merénylőt le tartóztatták.

Ötszázezer koronás lopás.

Budapest, szept. 25. (Saj. tud.) A hamburgi rendőrség táviratilag értesítette a budapesti főkapitányságot, hogy Elhan Gyu'a hamburgi kereskedő onnan tegnap körülbelül

400 000 márka értékű ékszer el-tulajdonítása után megszökött. — Nincs kizárva, hogy Budapestre utazott. A rendőrség kézrekerítésére megtette az intézkedéseket.

Rendőri brutalitás Budapesten

Budapest, szept. 25. (Saj. tud.) Ma éjjel a X. kerületben egy rendőr összevagdalta Tojnic Ferenc 29 éves napszámot. Halálos sérüléssel a Rókusba vitték.

Akiknek nem kell a magyar nyelv.

Ne higyük, hogy csak Kolozsvármegyében van baj a nemzeti-ségekkel. Oh dehogya is! Nálunk legalább csak néhány gaz izgató van, akiket el kellene tenni láb alól és a jámbor népnek eszébe sem jutna ellenséges magatartást tanusítani az államfentartó magyar fajjal szemben. Mennyire mások és — sajnos — mennyire rozszbak azonban a viszonyok például a szászoknál, ahol nagy számuknál fogva döntő és vezető szerepet játszanak a magyar nemzet ellen-ségei. Mert hiába akarják velünk elhitetni, hogy ők is jó hazafiak. Az ilyen hazafiságból nem kérünk. Tetteikből és felfogásukból legalább mindenre inkább lehet következtetni, mint magyar hazaszere-tetükre.

A lehető legnyiltabban foglalnak mindenütt állást a magyarság ellen. Szében vármegye közigazgatási bizottsága például nem restelt azzal a kéréssel fordulni a vallás- és közigazgatási miniszterhez, hogy a magyar nyelvnek a népiskolákban és a nem magyar anyanyelvű tanítóképzőkben való tanítását illető rendeletét helyezze érvényen kívül. Nem tudjuk hogy, micsoda jeles érvekkel indokolták meg ezt a dicső kérelmet. Csak azt tudjuk, hogy a miniszteri válasz sorra megcáfolja őket, mint tarthatatlan és elfogadhatatlan, törvényeken nem alapuló érveket. Hát bizony nem is lehetnek azok mások, mint, amilyeneknek a közoktatásügyi kormány minősíti. Mert vajjon tudna-e valaki csak némi-leg számbavehető, minden ellen-szenvtől ment okokkal bizonyítani a mellett, hogy a magyar nyelvnek Magyarországon (annak bármely részben) nincs az oktatás terén jogosultsága? Azt hiszem, nem nehéz erre a kérdésre röviden

válaszolni kijelentve, hogy józan fogalmak szerint nincs! Sőt tovább megyek. És azt állítom, hogy eme kétségtelen jogosultságnak nem szerzünk eléggé érvényt. Sokkal nagyobb erőt kellene kifejteni ezen a téren, ha ez nem is volna innyére Szében vármegye közigazgatási bizottságának. A keztyűs kézzel való bánásmód a nemzeti-ségekkel szemben már idejét multa — és meg kell végre kezdeni a magyar nyelv teljes diadalára vezető reformmunkát!

A kolozsvári kisiparosok és a pénzintézetek.

Milyen ellentétes a jelenlegi állapot! Az iparcikkek iránti szükséglet a lakosság szaporodásával folytonosan emelkedik és iparosaink mégis szegényednek, úgy annyira, hogy nagyobb részük csak todozások-foltozásokból él, ami persze sovány kereset, holott állíthatjuk, hogy munka tekintetében a magyar iparos ma már alig marad mögötte a külföldinek, sőt gyakran fölül is mulja.

Ez az anomália abban leli magyarázatát, hogy a közvetítő kereskedelem legtöbb részben idegen gyártmányokat portál, amennyiben a külföldi gyárosok hitelt nyújtanak tökeszegény kereskedő-inknek.

A kisiparosok megtudnának felelni a követelményeknek, ha módjukban lenne a közvetítő-kereskedővel dolgozni. Mert az iparos lehet jó iparos, de még nem kereskedő, és viszont megfordítva; tehát egyik a másiknak kiegészítő részét képezi és el sem képzelhető egységes ipar kereskedelem nélkül. E két elem összehozását pedig csak a hitelnyújtás kibővítésével lehetne elérni.

Nekünk nincsen meg a közvetítő nagykereskedő és bizományos, a kik nemcsak, készpénzért veszik meg a kisiparosok készítményeit, hanem még el is látják állandóan munkával. Iparosaink tudnak dolgozni, nekik csak munka kellene!

Utóbbival nem rendelkeznek, ellenben pénzintézeteink vannak feles számmal és minthogy az ország nagyobb pénzintézetei közöttük a kolozsváriak is, mindenkoron megkövetelték, hogy az állam, megye, város stb. a közpénzek millióit nálunk helyezték el, ezzel szemben megvolna a morális kötelességük az ipart és kereskedelmet legmesszebbmenőleg támogatni. Ez azonban csak üres képze-

let marad. Nálunk csak prima pénzhiteleket ismernek, azt is nagyobbára ingatlanok lekötése ellenében, amihez ugyan nem szükséges »moralitás«.

Megteremtették az országos központi hitelszövetkezetet, de annak jótékony voltáról vajmi kevesen tudnak és nem is fognak tudni a legnagyobb állami támogatással, mivel ugyanazt teszi, amit más számtalan bank tesz, sőt még nehezebb feltételekkel: hitelképes embereknek, akik ugyanis kaptak és kapnak hitelt, kölcsönt ad, ellenben az egész kicsiny embert, egyáltalán nem támogatja, holott az volna azoknak az állami kamatnélküli millióknak a hivatásuk,

Felette nagy baj, hogy iparosaink, ahelyett hogy védekezni- nek a sok tönkretévő ellen, maguk közt irigykednek és veszek-szenek, pedig együttesen, vállalva sok minden hasznosat tudnának elérni, aztán nincs igaz szószólojuk, aki önzetlenül venné fel a harcot érdekeik megóvásáért. Pedig itt az ideje, hogy mindez ellen tenéneket valamit. Fogjanak tehát hozzá, mert csak a kezdet nehéz, aztán meg jobb későn, mint soha!

## Közigazgatásunk mizériái.

V. Hogy javítsunk a helyzeten?

XXXV.

Ugyancsak itt kell szóvátegyük a vízhiányt is. Mert hiszen a jó ivóviz a közegészség ápolásához szükséges. Hát abban panaszunk sem lehet, hogy nincsen jó vizünk. Ámde az a baj, hogy ezt a jó vizet csak a boldog belvárosiak élvezik, a szegény külvárosiak nagyrészen ma is a mindenféle szennyel telt Szamos vizét kell igyák.

Hár már bocsánatot kérünk, de mi egyáltalán nem tudunk csodálkozni afelett, ha a lakosság hét-tizedrésze elégületlen s nem atyját, hanem ellenségét látja a magisztrátusban. Nálunk ugyanis százereket öltek bele a vízvezetékbe. A víz jó is, ámde először méregdrága s még azokkal fizettetik, akik alig vagy még sohasem élvezhették.

A dolog ugyanis úgy áll a vízvezetékkel, hogy azokkal is fizet-tetik a vízdiagnak circa 40 százalékat, ahol még nincs bevezetve. No hát, ha ezt más városban el-beszelné egy kolozsvári ember, menten kikiáltanák Hári Jánosnak

**Hol az Egy forintos áruház?** Kossuth L.-utca 3. sz.  
(a volt Belmagyar-utca)

A nagyérdemű vevő közönség figyelmébe ajánlom alant olcsó árak mellett, ujonnan berendezett üzletemet, hol mindenféle diszmű, játék, porcellán, üveg és rövidárak, konyha berendezések, fényűzési Bijoutri, bőröndök, bőrárak, nyakkendők, kézelők és gallérok kaphatók: ● ● ●

Már 30 fillértől

Kossuth Lajos-utca 3. sz.

Kiváló tisztelettel  
**LAKATOS JÓZSEF.**



Pedig ez szomorú igazság, valódi kolozsvári specialitás.

Most újabban ugyan kezdik a vízvezetéköt a külvárosba is kivezetni s egyes helyeken közutakat létesítettek. Am ezeket oly szerencsétlenül helyezik el, hogy a forgalmas utcáktól legalább is annyira esnek, mint Makó Jeruzsálemhez. És így éppen a legszorogatóbb helyzetben levő lakosság a távolság mián kénytelen a közel eső folyó vizet inni.

Azt hisszük különben, hogy Salamon viziminiszter ur most már, a mióta 48-as lett (csak választáskor 67-es) a jövőben nagyobb szeretettel fog tanúsítani a külvárosiak iránt s ha egyebet nem is, de vizet a pénzükért adni fog nekik.

(Foly. köv.)

## Titokzatos szoborleleplezés Kolozsvárt.

Az eltüntetett szobrok megkerültek.

Báró Jósika és Wesselényi szobrai az új színházon.

(Saj tud.) Nagy port vert fel öt-hat hete városunkban az új színház homlokzatára tervezett Jósika és Wesselényi bárók szobrainak, állítólag egy Kolozsvárt lakó befolyásos kormánypárti politikus közb lépésére történt lefújása.

A helyi sajtó élesen kikelt az erdélyi színészet két megalapítója s lelkes patronusa szobrainak eltüntetéséért és erélyesen követelte azok felállítását.

Hogy a sajtó erélyes fellépésének meg volt a fogauatja, annak bizonyosságul szolgál, hogy szombaton délelőtt a lehető legnagyobb inkognitóban, a hatóság és a sajtó meghívása nélkül a színház homlokzatán két oldalt e célból vájt mélyedésbe a konfiskált szobrokat elhelyezik.

A két szobor méltó diszével szolgál Thalia új templomának s általában mindenki, a ki csak látta, dicsérettel szól róluk.

Tegnap délután maga Szvacsina Géza kir. tanácsos, polgármester is megtekintette a szobrokat s legnagyobb elismeréssel nyilatkozott Szeszák, a tehetséges fiatal kolozsvári művész két sikerült alkotásáról.

A szobrok tehát már ott állnak s mi a köz egyszerű szolgál örömmel látjuk ezt; némi büszkeséggel, hogy van egy kis részünk abban, miszerint ezek a szobrok ott állanak! . . .

## Forradalmi röpiratok a kolozsvári kaszárnyákban.

Szocialista bakák.

Röpirat-terjesztő kolozsvári katonák a hadbírótság előtt.

(Saját tudósítónktól.) Nagy szenzációt keltett szombati számunk azon híradása, hogy a Hunyadi-teri kaszárnyát újra becsukták és a civileknek az oda való belépést szigorúan megtiltották, mivel felfedezték, hogy szocialista és forradalmi röpiratok kerültek a kaszárnyába.

Most, mint értesülünk és pedig

a legmegbízhatóbb forrásból az egész legénység kofferjeit megvizsgálták a századparancsnokok és mert három katonánál oly nagy mennyiségű röpiratokat és „Népszavát” találtak, hogy azt a gyanút keltették, miszerint ők terjesztik a kaszárnyákban ezeket, vasárnap délelőtt mindhármukat letartóztatták s egymásól elkülönítve külön-külön zárkába csukták.

A három szegény fiu ellen szigorú vizsgálatot vezettek be s hadbírótság elé fogják őket állítani, amely bizonyára szigorú ítéletet fog rájuk kimondani.

Az erősen kompromittált bakák kofferjeiben nagy számban találtak a „Népszavából”, Csizmadia Sándor több forradalmi dalát külön lenyomatban és sok szocialista röpiratot a militarizmus ellen.

A parancsnokság erősen megvan ijedve s szigorú rendszabályokat léptetett életbe a legénység folyton való szemmel tartására.

## Bulbuk nem örült.

A csodadoktort kibocsátják az örültek házából.

Lechner professzor szenzációs nyilatkozata.

(Saj tud.) Lapunk vasárnapi számában megirtuk volt már, hogy Bulbuk stambuli orvos tudott a rendőrség dr. Tompa tisztii orvos bizonyítványa alapján beszállította az örültek házába.

Tegnap délelőtt 11 órakos édes anyja meglátogatta szerencsétlen fiát, annak egy kigyógyított páciense kíséretében az örültek házában.

Munkatársunk a látogatás után nyomban felkereste az öreg, tisztességes matrónt és meginterjűvolta fia állapota felől.

Az öreg Bulbukné erősen kikelt az orvosok ellen, a kik szeinte üldözik fiát s lehetetlenné akarják tenni. És a többek között elmondta, hogy Lechner dr. udvari tanácsos, orvos professzor, az elmegyógyintézet igazgatója miként nyilatkozott fia állapotáról.

Szó szerint közöljük dr. Lechner nyilatkozatát, a mely bizonyára városszerte nagy feltűnést fog kelteni s okvetlen gondolkozóba kell ejtsen minden embert, hogy ezen nyilatkozattal szemben miért is volt hát még is szükségessé Bulbuknak az örültek házába való szállítása? . . . Ime a nyilatkozat:

„Közveszélyességet nem látok viselkedésében. Megfigyelésem azt az impressziót keltette bennem, hogy bár nagy-zoló, szeret hazudni, hajlama van az iszákosságra, de semmi esetre sem abnormalis. Én ugyan a hatósági orvosi bizonyítvány alapján vettem fel, de nyomban kibocsátom, a mikor a megfigyelés határideje letelt. Ugy gondolom, hogy az intézet elhagyása után az itteni bánásmód ellen ki fog kelni, de ezt csak elkekeredésének kell betudni.”

Lechner professzor különben megnyugtatta a siránkozó öreg asszonyt, hogy a hét végén fia ki szabadul szomorú fogságából.

Mint értesülünk különben a Bulbuk-ügyből kifolyólag dr. Tompa fegyelmet kért maga ellen s az »Ör« című lap ellen sajtópört fog indítani

Lapunk holnapi számában érdekes részleteket fogunk hozni a Bulbuk-ügyben, a melyek a mellett látszanak bizonyítani, hogy Bulbuk nem csak hogy nem kuruzsló, de igenis kiváló orvos tudor.

## Lemészárolt család.

Többszörös rablógyilkosság Hmvásárhelyen.

— Saját tudósítónktól. —

A hódmezővásárhelyi tanyákon tegnap szörnyű büntettet követett el néhány csavargó: lemészárolt egy három tagból álló családot, hogy összezsugorított készpénzét elrabolhassa. A gonosztevők még nem ismeretesek a hatóság előtt, de úgy látszik sikerül őket kinyomozni. Egy kóborló embert már letartóztattak, mert alapos a gyanu, hogy része volt a gaztett elkövetésében.

A büntényről ez a rendőri tudósításunk számol be:

Döme Pál és felesége, született Ladik Mária Orosháza közelében laktak, de még hódmezővásárhelyi földön. Velük lakott tíz éves nevelt fiuk, István. A szomszédok vallomása szerint Dömék az este korán lefeküdtek: mihelyst besötétedett.

Este 6 órakor néhány csavargó külsejű ember kószált a tanyák környékén s több helyt éjjeli szállást kértek. Gyanus külsejük miatt mindenütt elutasították őket, mire azok a Döme-tanya felé vették útjokat. Néhányan látták a szomszédok közül, hogy be is tértek a tanyaába, de eltávozni egész alkonyatig senki se látta őket. Alkalmassint megnyerték az engedélyt, hogy ott huzhassák ki az éjszakát.

Ma reggel az egyik szomszéd átment a Döme-tanyára, ahol valami eintézni valója lett volna. Mindjárt föltűnt neki, hogy a tanyán semmi élet se látszik. Az ablakhoz ment, de az be volt függönyözve. Zörgetésére, kiáltására sem kapott választ. Erre embereket hozott elő, akiknek segítségével betörté az ajtót. A szobában iszonyatos látvány tárult a belépők elé. Döme Pál és felesége holtan heverték az ágyon, szétzuzott koponyával. Egy másik ágyban a nevelt fiu holtteste feküdt. Ennek a nyaka volt elmetszve. A szobában minden csupa vér volt. A szegény áldozatokat gyilkosaik borzasztóan összeszurkálták. Döme Pálnak a karja el volt törve, úgy látszik, erős ellentállást fejtett ki gyilkosaival szemben. A szoba teljesen föl volt dülva, a véres ágy-neműek szanaszét heverték a földön, a szekrények tartalma szét-hányva szintén a földön feküdt. Döme Pál nyakán zsinég lógott; annak a bőrzacskónak a zsinége, amelyben megtakarított pénzcskéjét tartotta. Nemrégiben eldicsekedett vele, hogy 360 korona készpénze van. Ezért az összegért lemészárolták le családotul a gonosztevők.

A tanyai emberek a büntényről azonnal értesítették a rendőrséget, amely a vizsgálóbíróval együtt tüstént megjelent a helyszínén. Jegyzőkönyvet vettek föl s azután a holttesteket beszállították a hódmezővásárhelyi temető hullaházába. Kihallgatták a szomszédokat, akiknek vallomása alapján egy a

környéken lappangó csavargót, névszerint Kis Mihályt még a dél-előtt folyamán letartóztatták. — Többször kihallgatták, de a gyanuba fogott ember állhatatosan tagad.

A rendőrség széles körű nyomozást indított a bűnösök kézrekerítésére.

## A cédula.

Egy katonai behívó története.

Vasárnapi idyll.

Ez a különben nem valamiszenzációs kis jelenet vasárnap egy kolozsvári vendéglő eisárgult fészkái alatt játszódott le. Az egyik asztalnál két ifjú hölgy ült, olyanforma öltözetben, mely elárulta, hogy — enyhén szólva — a női nem kalandvágyóbb részéhez tartoznak. Szomszédjukban, másik asztalnál egy főhadnagy fekete kávéét szüresült „vorschriftswirdig” egyenruhában.

Es megindult a csata A főhadnagy átáplasztott a sapkája alól és a nagy tollas kalapok megmozdult . . . A főhadnagy ujságot hozott — a hölgyek is ujságot hoztak. A főhadnagy abbagyta az olvasást — a hölgyek is leették az ujságot. Szóval a helyzet öt perc alatt a legeslegérhetőbb módon tisztázódott.

Mikor aztán alig volt valaki az asztalok körül, elérkezett a tettek ideje. Az a néhány megfigyelő hajlandósága lélek, aki nézte a fejleményeket, izgatottan várta, hogy a két hölgy közül melyik adja meg a jelt. Végre elérkezett a várva várt pillanat. Az egyik hölgy felállott és bement a vendéglőbe. De megállott a küszöbön. A főhadnagy kérdő pillantást vetett a másikra. Ekkor az is fölállott s követte a másikat. Most mindketten a terem közepén állotak, némi mosolylyal.

— Fizetek! — kiáltott a főhadnagy.

A teremből kijött a főpincér és egy cédulát nyújtott át neki. A hölgyek küldték. A főhadnagy fizetett és — bement

Az egyik megfigyelő lélek pedig megszólalt:

— Tudjátok mi volt ez?

— Micsoda?

— Egy — katonai behívó, a melyet sikerült kézbesíteni . . .

## HIREK.

— Ajándék az Erdélyi Múzeumnak. Az Erdélyi Múzeum Egylet választmányának szeptemberi ülésén az ásványtár igazgatója, dr. Szádecky Gyula jelentést tett arról, hogy a gyűjtemény több érdekes tárggyal gyarapodott. Az osztrák-magyar államvasut-társaság igazgatósága Zsigmondy Árpád főfelügyelő és Bene Géza felügyelő közbenjárására 50 drb. kőzetet s 50 drb. ásványt, dr. Szentpétery Zsigmond tanár 100 drb. kőzetet és ásványt, dr. Benkő Gábor zilahi tanár kisebb ásványgyűjteményt ajándékozott az ásványtárnak. Az E. M. E. igazgató-választmánya a nyilvánosság előtt mond köszönetet a becses ajándékokért.

— Az E. G. E. választmányi ülése. Az E. G. E. tegnap délután Petőfi-utcai helyiségében

választmányi ülést tartott, melyen a folyó ügyeken kívül egy néhány jelentéktelen tárgyat intéztek ef.

— **Uj ügyvéd.** Dr. Mórincz Aladár, fiatal kolozsvári ügyvédjelölt, a napokban tette le a marosvásárhelyi ügyvédvizsgáló bizottság előtt jeles sikerrel az ügyvédi vizsgálatot, s legközelebb Kolozsvárt fog nyitni irodát.

— **Dr. Hirschler József,** a Szent-József finevelő intézet igazgatója, súlyos betegségéből felgyógyult s ismét átvette az intézet vezetését. Vasárnap délelőtt 11 órakor az intézetbe megérkezett az ifjuság igaz örömmel és szeretettel várta és megérkeztekor lelkes óvációban részesítette. A meghatott, közszeretben álló igazgató szép szavakban mondott köszönetet az ifjuságnak e lelkes fogadtatásért és az ifluság őszinte szeretetéért.

— **Uj vivó-tanfolyam.** Ezen a címen a mult napokban megírtuk, hogy a kolozsvári Tanítók Hunyadi Házában Varga Sándor ref. fogimnáziumi tanár vivó-tanfolyamot rendez. Ezen hirdásunk helyesbítésül most annak a kijelentésére kértünk fel, hogy a tanfolyamot dr. Geretsér László egyetemi vivómester tartja az intézetben.

— **Katonai alreáliskola Erdélyben.** A marosvásárhelyt építendő katonai alreáliskola biztos léptekkel halad a megvalósítás felé. Tegnap érkezett le a XII. hadtestparancsnokságtól a hadügyminiszterium és a város között az iskolára vonatkozólag kötendő szerződés. A városi tanács közelebről fog foglalkozni vele és terjeszti a közgyűlés elé, a mely kétségtelenül el is fogadja. Ha aztán így felterjesztik, az iskolaépítés ügye megint tett egy lépést.

— **A kolozsvári rom. kath. egyházközség új palotája.** A rom. kath. egyházközség választmánya vasárnap délután ülést tartott, amelyen felbontották az Unió-utca 5. sz. (Mestitz féle) palota ujjáépítésére beérkezett ajánlatokat. A választmány a hat ajánlat közül a Reményik 138.000 és Reizinger 133.000 koronás ajánlatai közti választást javasolja a közgyűlésnek. Mint értesülünk, a választmány Reményiket ajánlja első helyen.

## Színház—Művészet.

### Heti műsor.

Kedd: Megboldogult.  
Szerda: Bob herceg.  
Csütörtök: Lotti ezredesei.  
Péntek: János vitéz (Kukorica János — Sárossy Paula. Utolsó előadás a szinkörben, félszínházakkal.

**Kállay Jolán fellépése.** A színház új szubrett-énekeseje vasárnap, október 1-én lép föl a „Tavaszi” Anna szerepében.

**Megboldogult.** Ma, kedden a francia bohózatírás egyik legmúltságteljes terméke, a „Megboldogult” kerül színre, László Gyulával, Mészárosossal, Hetényivel, Dzsérivel a főszerepekben.

**Zónaeladás.** „Minden jegy elkelt.” Ez a jegy volt olvasnató az este az Aréna jegypénztára fellett. Csiky „Cifranomoruság”-a

csinálta meg ezt a szenzációt, mely Szentgyörgyi gondos rendezése mellett zónaeladásban került színre. A közönség jól mulatott Szentgyörgyi mókáin, ki aranyos jó kedvében volt. Pompás kabinet-alakítás volt a László Poprádija, Horváth Paula finom komikával játszta meg Mézesuót. A Tóvölgyi Margit Eszterje kitűnő színvonalon állt. Ellenben Sebestyén agyonütötte Bálnait. Szerintünk a szív keservét nem éppen feltétlen szükséges az indiánok csatakiáltásával tudomására hozni a világnak. És már bocsánat, de egy számtanácsolóban, sakcipőben, bár mennyire is izgatott legyen, nem szabad, hogy a hortobágyi csikós nehéz csizmájával egy méter hosszukat lépdelve dühörögjön. Ez inkább nevetséges, mint drámai. Jeskó szintén nem találta el a kellő hangot. Inkább deklamált, mint beszélt. Mészáros igen jó volt. Meglátszott rajta, hogy székva van a parketthez. Tarcali jó igazi ur volt Még Hetényit kell megdicsérnünk és végeztünk az előadással, mely fél 11 órakor ért véget.

## REGÉNY.

### Az apa büne.

Francia regény.

A kis szolgáló nevetve távozott, mert bár senkisémet mert Pichardnak ellentmondani, a haragjától nem félt senki.

Mikor Fanchette megint bejött, Pichard már a szobájába ment.

V.

### Az árverés

Barral uradalom, melyet a pierrefittei községhezán elárverezni készültek, körülbelül félóránnyira feküdt a községtől. Egy ódon épületből állott, melyet általában kastélynak neveztek és többi kitűnő gazdasági épületből.

Mindez több nemzedéken át a Duplessis család birtokában volt, mely egyik leggazdagabb és legtehetősebb család volt a kerületben. De pár év óta züllésnek indult ez a család, legalább vagyonyát illetőleg. E korszak kezdetén Duplessis-Barral Ferdinánd, az utolsó birtokos, elhagyta a szülőházát, hogy távol közhivatalt vállaljon. Fiatal, szép nő volt a felesége, ki élvezni óhajtott a világ örömeit; hivatala bizonyos »reprezentációra« kötelezte — meggyőző volt — s így kiadásai állandóan fölülmulták a bevételeit. Minden évben kénytelen volt pézt felvenni a birtokaira és mikor meghalt, adósságai annyira felszaporodtak, hogy pár hónappal elbeszélésünk kezdete előtt, hitelezői a birtok eladását kérték. És azt állították, hogy ha értékén felül el nem tudják adni, misem marad az elhunyt birtokos özvegye és gyermeke számára.

Meg kell vallanunk, hogy ez a katasztrófa semmi élénk részvétet nem keltett Pierrefitteben. Már alig ismerték a családot, mely már régóta Párisban és távoleső országokban lakott. Az árverési hirdetések, melyek az egész községben ki voltak függesztve és napról-napra jelezték az eladást, szintén csak csekély érdeklődés-

sel találkozott. Beszéltek e gazdag uradalom értékéről és senki sem gondolt rá, hogy egy özvegy asszony és egy árva öröksége ez, mely most idegen kézbe fog átmenni.

(Folyt. köv.)

## Nyilttér.

1. drb. legfinomabb nickel keretű szemüveg v. csiptető (orvosi rendelésre is) 1 frt. — 1 darab borotva írásbéli jótállás mellett 1 frt.

Késműdrak, látsszerészeti cikkek, vivóeszközök, stb., nagy választékban

### Kun Mátyás

műköszörüs, kés- és kardműves, látsszerészüzletében.

KOLOZSVÁRT, Kossuth Lajos-u. 2. sz.  
Köszörlések, javítások és nickeiezések elvállaltatnak.

Óra vásár! 1000 drb óra raktáron.

### Őszi Albert

órák és ékszerész Kolozsvárt Wesselényi-u. 2.

Egy évi jótállás mellett igen erős  
nickel óra . . . . . 6 kor.  
acél óra . . . . . 7 kor.  
3 évi jótállás mellett jó minőségű  
nickel óra . . . . . 8 kor.  
acél óra . . . . . 9 kor.  
5 évi jótállás mellett legjobb minőségű  
nickel óra . . . . . 11 kor.  
acél óra . . . . . 12 kor.

Javítások a legjutányosabb árban vállaltatik

## Fatányéros!

**Megnyilik!!  
a Wesselényi szálloda  
téli étterme!!**

A n. é. közönség b. tudomására hozom, hogy folyó hó 23-án, szombaton este, elsőrendű cigány-zenekar közreműködése mellett, megnyilik

K o l o z s v á r

**Legszebb étterme!**

Elismert pontos kiszolgálás!  
Kitűnő magyar konyha!  
Személyesen szüretelt tiszta borok.  
A n. é. közönség ne mulassza el eme kiválóan szép étterem megtekintését.

Abonansokat elfogad és a n. é. közönség minél tömegesebb látogatását kéri kiváló tisztelettel  
Manas József, szállodás.

Halászlé! Bogrács-gulyás!

1459. szám  
1905. végrh.

### Árverési hirdetés.

Alulirt bírósági végrehajto az 1881. évi LX. t.-cz 102 § a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a kolozsvári kir. járásbírósnak 1905. évi Sp. I 365/4. számú végzése következtében a Foncinre pesti biztosító intézet javára Dr. Grün Á. Lipót ellen 385 kor. — fill. s jár.e rejéig 1902. évi márczius hó

19-dikén foganatosított kielégítési végrehajtas utján lefoglalt és 1618 kor. — fill.-re becsült következő ingóságok, u. m.: butorok nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek a Kolozsvári kir. járásbírósnak 1905-ik év V. I. 1724/1. számú végzése folytán 385 kor. tőkekövetelés, egyéb törvényes járuléka erejéig, Kolozsvárt, Wesselényi Miklós-utca 13-ik szám alatt leendő eszközésre 1905. évi szeptember hó 27-ik napjának délután 1/4 órája határidőül kitűzetik és ahhoz a veni szándékozók ezennel oly megjeggyéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §§ i értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbet ígérőnek szükség esetén becsáron alul is elfognak adatni. — Amennyiben az árverendő ingóságokat mások is le- és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120. § a értelmében ezek javára is elrendel-  
tetik.

Kelt Kolozsvárt, 1905. évi szept. hó 2-ik napján.

Ligeti József,

kir. bir. végrehajtó.



## Ha őszül a haja!

használjon BURGER-féle hajregeneratort,

mely a haját nem festi, hanem rövid használat után visszaadja annak ifjúkori — szép színét. —

Egy üveg ára: 1 K. 60 fill.

Főraktár:

BURGER FRIGYES  
drogueria és illatszertárában  
KOLOZSVÁR,  
Mátyás-tér 9—10. szám.

Alapított 1861.

Legrégibb nyomdaüzlet  
Kolozsvárt a

**Gámán J. Örök.**  
Könyvnyomdája  
Kossuth Lajos-u. 10.

Telefon szám 549.

Elvállal mindennemű könyvnyomdai munkákat.

Vidéki megrendelések pontosan teljesítettek.

Kiváló tisztelettel

LAKATOS JÓZSEF.

Kitünő minőségű és a legmagasabb szilárdságu Portland-Cementet ajánl olcsó árban a

# BRASSAI PORTLAND CEMENT-GYÁR

BRASSÓBAN.

Kolozsvárt kapható: Csiki Imre Deák Ferenc-utca 39., Segesváry és Társa, uraknál.

**Ásványviz  
nagy raktár.**

**Keller Márkus**

Kolozsvárt, Csertörő-utca 15.

Telefon szám 260.

Tisztelettel értesitem a n. é. közönséget, hogy szintöltésű

**Sztojtkai Ásványviz**

naponta minden időtájban fél és egész üvegekben kapható és kívánatra házhoz is szállítom.

Jó minőségű

**MUST**

hektoliterenként 12 frt, ugyanott 500 hektoliter egy tömegben megvehető. — *Csemege-szőlő, őszi duráncai barack, rétes-alma* postaládánként 1 forint. Előleges pénz beküldése mellett szállít. *Zöld paprika, uborka, Paradicsom* postaládánként 80 krajcár.

**Szabó Géza,**  
Csongrád.



**ÚJ! A ÚJ!**

**BÁTORV-**

kávéház és vendéglő  
folyó hó 28-án megnyílik  
a Honvéd-u. 12. sz. alatt.

A kor igényeinek megfelelően berendezett

**kávéház és étterem.**

Előfizetéseket reggeli, ebéd és vacsorára elfogadok. Ebéd, vacsora 18 frt egy óra, reggeli kávé süteménnyel 3 frt. Egy kávé 10 kr. — Hideg és meleg buffet állandóan és a legkitűnőbb italok.

A nagyérdemű közönség szíves pártfogásáért esd

kiváló tisztelettel

**KOHN IZIDOR**

tulajdonos.



**Tonczár Antal**

vizvezeték szerelő Kolozsvárt.

Tisztelettel tudatom a n. t. megrendelő közönséggel, hogy Fellegvár-ut 28. sz. lakásomról üzlethelyiséget Julius 1-ől kezdve áttettem

**Óvár, Viz-u. 2. sz. alá.**

Midőn eddigi szíves pártfogásáért hálás köszönetet mondok, kérem továbbra is nagybecsű pártfogásukat.

Tisztelettel

**Tonczár Antal,**

vizvezeték szerelő

Kolozsvár, Viz-utca 2. sz.



**Hol található  
igazi magyaros konyha?**

Hol lehet a legjobban  
és legolcsóbban étkezni?

**Sipos József**

a „Kispipa“ és „Ujvilág“

vendéglősnél

Szentlélek-utca 2.

A joghallgató urak és tanulóifjúság szíves figyelmébe ajánlja vendéglőjét, hol kitünő házi koszr és valódi finom asztali borok kaphatók. Pontos kiszolgálás. A legolcsóbb abona. Tisztelettel

**SIPOS JÓZSEF** vendéglős,

Szentlélek-utca 2.



**„METEOR“ világitási vállalat Kolozsvárt, Jókai-utca 2.**

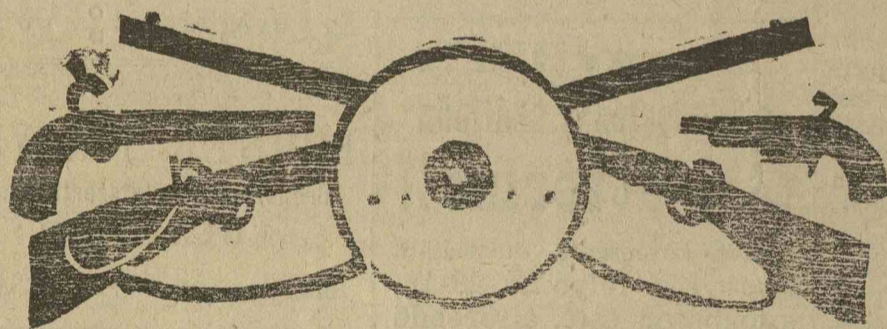
Szabadalmazott »AIROGEN« gázfejlesztő gégeire rendeléseket elfogad. **Legolcsóbb és legszebb világitás, egy 32 gyertyás égő óránként csak 1 fillérbe kerül.** Magánházak, szállodák, kávéházak, vendéglők, stb. részére a legelőnyösebb világitási módszer. Az összes gázfűtési és világitási cikkek

**a legolcsóbb árban szerezhetők be.**

Elvállaljuk Szabadalmi és műszaki rajzok készítését. — Szabadalmi bejelentését úgy a bel- mint a külföldön.

**TALÁLmányoknak** természetben való elkészítését, kipróbálását és értékesítését jutányos árban és kedvező fizetési módzatok mellett.

**Vass Adolf.**



lyok, flóbert-fegyverek 6—9—12—14 mm. nagyságban a legolcsóbban jótállás mellett kaphatók. **Mindennemű fegyver, revolver és flobertekhez való töltények** és egyéb kellékek nagy választékban. — Vidéki megrendelések gyorsan teljesíttetnek. — Javítások, becserélések a legjutányosabb árak mellett.

**Osváth Pál**

puskaműves,

fegyver és vadászati  
cikkek raktára.

Kolozsvár,

Deák Ferencz u. 21.

Kész elől és hátultöltő vadászfegyverek  
revolverek és pisztolyok

Székfonó nád és kokusz-lábtörők.

**PADLÓ (LACK) ZOMÁNCZ**

a legjobb anyagból szoha padlók, konyhák és másnemű butorok befényezésére. Gyorsan szárad, élénken fényes és igen tartós.

Kapható:

**Havas Lázárnál**

Kolozsvárt, Wesselényi M.-u., Warga-ház,  
festék-, kefe- és ecset-áru üzletében.

Székülés minden alakban.

Mindennemű porolók.

szerek, haj- és bajusz-festők.

Mán J. örök. Kolozsvárt, Kossuth Jajos-utca 10-ik szám.